



## STANDARD CONDITIONS OF CARRIAGE

### 1. Carrier

The Contract of carriage shall be evidenced by the ticket or other document referring to these standard conditions of carriage between the Carrier and the Passenger. ST. PETER LINE shall be the Carrier in each contract of carriage on the following routes:

St.Petersburg – Helsinki  
Helsinki – St.Petersburg  
Helsinki – Mariehamn  
St.Petersburg – Stockholm  
Stockholm – St.Petersburg  
Stockholm – Tallinn  
Tallinn – Stockholm  
Tallinn – St.Petersburg  
St.Petersburg – Tallinn  
or any their combination, as well as any charter routes.

### 2. Scope

Carriage by sea shall not include period prior to embarkation or period after disembarkation of the passenger, as well as period of acceptance and claim of its luggage. The carriage by sea shall not include the period of passenger's staying in a terminal or on a quay. All conditions shall be specified in the Carrier's brochures, available on board of the vessel, at the offices of the Carrier and other travel agencies selling other services provided by the Carrier and on the Carrier's site ([www.stpeterline.com](http://www.stpeterline.com)).

### 3. Tickets and vessel

Ticket or other document evidencing the Contract of carriage shall be presented when checking in at the Carrier's terminal at a place of departure. The Passenger shall not transfer the rights granted in the ticket or other document to any other person. Anyone who has obtained a ticket or other document on behalf of other person shall be considered empowered to conclude a contract of carriage and accept the standard conditions of carriage.

When carrying domestic animals the Passenger shall buy and present a valid ticket for corresponding animal.

The Carrier shall not be liable to refund on stolen, lost and destroyed ticket or the other document, otherwise the terms for payment and cancellation shall be applied.

The Carrier shall be entitled to perform the carriage by other vessel than stated in the ticket or the other document.

### 4. Vehicle

When booking tickets for a vehicle, its exact length and height, including possible additional equipment (container for skis, the frame on the roof, trailer, etc.) and registration number shall be specified. While registering the ticket, length and height of the vehicle shall be measured also. If the actual measurements of the vehicle are larger than declared while booking, the Passenger shall cover the difference of price. Such vehicles shall be permitted for loading to a ferry provided availability of free space at the car deck. The vehicle shall always be driven off the vessel immediately upon arrival (including at night).

### 5. Cargo Vehicles

Conditions of carriage of cargo vehicles on the car deck shall be stipulated separately.

## **6. Registration**

All tickets bought in advance shall be registered prior departure of the vessel at the terminal and vessel cards shall be received.

The vessel cards shall be presented when boarding the vessel. The vessel cards shall be valid only for a specific date indicated on the ticket.

## **7. Registration of Passengers without Vehicles**

Registration of passengers without vehicles shall start 3 hours prior departure of the vessel and shall be carried out based on presentation of the ticket and passport. Registration of passengers without vehicles shall end 1 hour prior departure of the vessel. Booking of passengers having arrived on registration completion, shall be withdrawn.

## **8. Registration of Passengers with Vehicles**

Registration of passengers with vehicles shall end 1 (one) hour before departure of the vessel. Persons having arrived on completion of check-in procedures shall not be registered for the particular voyage. The ticket shall be exchanged for next voyage provided availability of booking space. The difference in price of the ticket shall be paid by the Passenger. Passengers with a vehicle shall be registered on the basis of the ticket, passport, and documents relating to the vehicle. If the actual size of the vehicle detected during check-in is larger than declared in the booking, the Passenger shall pay the difference in price for additional space. These vehicles shall be loaded provided availability of free space on the car deck.

The vessel departure shall not be delayed for waiting passengers late for registration. Landing of such passengers cannot be guaranteed.

## **9. Luggage Restrictions**

The Passenger shall not be allowed to bring at the terminal or on board any luggage that can cause risk or considerable inconvenience for the terminal, the vessel, human beings, luggage or cargo. The Carrier shall have the right to carry such luggage ashore, to deactivate or to destroy it at the passengers account and without any responsibility on the part of the Carrier. No unidentified/unclaimed luggage shall not be allowed on board until the passenger to whom it belongs had recognized it.

The Carrier shall be entitled to check the passenger's identity and luggage both in terminals and onboard for safety reasons.

## **10. Carriage of Domestic Animals.**

The Carrier shall accept of carriage only domestic hand-feed animals (hereinafter referred to as the animal) accompanied by adult Passengers. The Passenger shall be allowed to carry not more than two animals at the same time. Weight of the animal shall not exceed 7 kg. The carriage of animals on board shall be allowed only in special boxes dimensions of which shall not be larger than 70 x 50 x 50 cm or sum of three measures shall not exceed 170 cm. The animal shall stay in a special container over the whole period of voyage: the bottom of the container shall be covered with absorbent material; the door shall be securely locked. Release of an animal in the cabin from the box shall be prohibited. The Passenger shall not visit public places with an animal over the whole period of voyage. Animals shall be aired on the leash in the places specially allotted to these purposes on the open deck. Animal's excrements shall be cleaned by the Passenger itself. The Passenger shall watch that his domestic animal does not intrude upon leisure of other Passengers. Before leaving the vessel the Passenger shall present the cabin to the Carrier's representative. Compensation, amount of which shall be set by the Carrier, can be charged from the Passenger for destruction of property by the animal to be accompanied. Number of cabins for Passengers with animals shall be limited on board. Animals shall be accepted of carriage provided that the Passenger takes the whole responsibility for them. The Passenger shall provide availability of all required documents to bring in/out the country an animal. If the documents for an animal are executed improperly and, for this reason, the Passenger shall not be allowed to cross the boundary, the Passenger shall incur



expenses related hereto itself. The Carrier shall not be responsible for bodily injury, loss, delay in delivery, diseases or death of such animals, as well as in the case of refusal to bring in or through across any country or territory.

#### **11. Rights and Responsibilities of the Carrier**

The Carrier shall be entitled to refuse in transportation to the passenger, breaking the rules of visa/visa free entry/leave to/from Russian Federation/Finland/Sweden/Estonia.

The Carrier shall not be liable for the refusal of immigrations, customs or other authorities for entry/leave to/from Russian Federation/Finland/Sweden/Estonia.

The Carrier shall not be liable for any losses and expenses appeared in respect of any case raised before the sea carriage or after it.

The Carrier shall not be liable for loss of moneys or securities, gemstones, works of art, electronics or other valuable items unless it has received the property for safe custody. The Passenger shall notify the Carrier regarding loss or damage to luggage (including vehicles):

- in case of apparent damage to luggage;
- for cabin luggage, before or at time of disembarkation of the passenger;
- for all other luggage, before or at the time of its re-delivery;
- in case of damage to luggage which is not apparent, or loss of luggage, within fifteen days from the date of disembarkation or re-delivery or from the time when such re-delivery should have taken place.

If the passenger fails to notify the Carrier as stipulated above, it shall be presumed, unless the contrary is proved, that the luggage/vehicle was undamaged during the carriage. The notice should not be given if both sides carried out the inspection together or survey of the luggage/vehicle condition at its receipt.

The Passenger shall cover all the expenses, connected with its repatriation in case of breaking visa regulations of the country of stay.

The Carrier shall not be responsible for the deviation from the schedule in case of important and unforeseen circumstances (such as breakdown of the vessel, storm, ice conditions, restrictions of port authorities, etc.). The Carrier shall be entitled to change vessel arrival and departure schedule at its discretion. Extra expenses appeared at that, as well as loss of profit shall not be compensated to the Passenger. Damage caused by the reasons independent of the Carrier shall not be also compensated to the Passenger.

#### **12. Liability and Rights of Servants, Carrier, Agent and Independent Contractor**

If any action is brought directly against the Owner of the vessel, its master or its crew or any servant, agent or independent contractor, or against any person which is considered beneficial in relation to the vessel, it shall be entitled to avail itself of defenses and limits of liability, which the Carrier is entitled to invoke under the contract of carriage and the provisions of law, as if they were expressly made for its benefit. In entering into any contract of carriage the Carrier does so only on his own behalf but also as agent and trustee for such persons, who shall to this extent be or be deemed to be parties to the contract of carriage.

#### **13. Rules of Conduct on Board**

The Passenger shall be restricted to carry on board the following items:

- Weapons;
- Explosives;
- Drugs;
- Heaters - boilers and irons
- Heaters without original packing (kettle, electric plate, coffee machine etc.)
- Other items restricted of carriage, storage and rotation according to Russian Federation, Republic



of Finland, the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia.

The Passenger is prohibited to take or carry on board alcohol and food.

The Passenger is not allowed to drink alcohol, purchased in duty-free shops onboard the vessel, in cabins and other public space of the vessel.

In case of Passenger attempt to take the abovementioned items onboard, The Carrier, on its discover, could fine the Passenger in amount set up by the Line.

#### **14. Rights and responsibilities of the Passenger**

The Passenger shall observe the legislation of border crossing of the Russian Federation/EU countries. The Passenger shall be responsible for proper condition of all documents provided to cross the border of the Russian Federation/EU countries. The Russian Federation persons may enter the EU territory with a valid Schengen visa and valid document of identification of the Russian Federation person and recognized by the EU countries in this capacity (foreign passport). Foreign citizens being as passengers on board of cruise vessels, having permissions of carriage of passengers and arriving to the Russian Federation in the group of tourists via sea and river ports open for international passenger services may stay on the territory of the Russian Federation within 72 hours without a visa provided living on board of a cruise vessel or within a territory defined to be visited by the group tour program.

If the Passenger of the vessel does not observe visa regime in the country of stay:

- a) The Carrier shall not be responsible for bringing a passenger to responsibility provided by the legislation of country of stay;
- b) If the Carrier is brought to responsibility through the fault of the Passenger, the Carrier shall be entitled to ask for compensation of actually incurred losses in full. The Passenger shall compensate damage caused by him, directly in place or according to agreement with the Carrier.

Strictly observe preventive fire-fighting regulations. Do not leave the cabins open, especially while staying. If you notice smoke immediately inform the information desk. Take special care on the decks and ladders during and after rain. In case of heavy pitching it is not recommended to stand at the boards of the vessel and go out on deck at night. Master of the vessel shall be a single head on the vessel, so that all passengers shall be obeyed to the orders of the master within its authority.

#### **15. It is prohibited on board of the vessel**

- go beyond the fences of the vessel;
- while running and staying bend over fences of open decks, seat on guard railing;
- run up and down ladders, climb and descend the ladder without holding the handrails;
- use heaters (boiler, kettle, electric hot plate, coffee maker, iron, etc.) in the cabins and common areas of the vessel. If you find the specified devices in the cabins of the Passengers, the latter shall be withdrawn by the Security Service according to withdrawal certificate and given back after end of cruise;
- bring on board items belonging to the category of dangerous and illegal (compressed gases, corrosives, weapons, explosives and flammable substances, drugs, radioactive materials, poisons, infectious substances, etc.);
- leave the children unattended;
- alcohol abuse;
- create situations that threaten life safety, health and personal dignity of other passengers as well as personnel – admit any verbal or physical abuse against them;
- create conditions being not comfortable for other passengers and impeding the work of the crew;
- litter on board as well as throw garbage overboard;
- smoke in the cabins and other facilities on board, except for designated smoking areas.

#### **16. Liability of Passenger**

The Passenger shall be responsible including financially for any acts performed by it or decisions concluded during a trip, as well as damage to property of other persons, the vessel owner, etc.

The Passenger shall be responsible for violation of current rules of passage and transport of luggage.



The Passenger shall be responsible for the actions that could endanger the life or health of other passengers and itself.

The Passenger shall be fully responsible including financially for violation of the border or immigration rules.

#### **17. The Following Measures Can Be Applied to the Passengers Violating the Established Standards of Conduct**

- removal of the Passenger - trespasser from the vessel, without compensation, and in case of the vessel forced stop, recompense for additional expenses incurred by the vessel as a result of its unacceptable behavior;
- placing the Passenger trespasser to special isolation ward, located on the board of the vessel, to prevent the unavoidable impacts caused by its unacceptable behavior;
- transfer of such Passenger to internal affairs bodies of marine transport;
- compensation of material damage by the Passenger caused to the vessel property;
- the Passengers shall observe operating regimes of common areas of the vessel, execute all the orders of the vessel crew, show respect for other passengers, be quiet at night and not disturb the public order;
- in case of violation of public order expressed in an explicit contempt for the public, causing concern to other passengers, accompanied by obscene abuse, offensive annoyance to the citizens, in destruction or damage to property of others, failure to perform the requirements of the person responsible for public order on board, the passenger of the vessel can be removed from the voyage in the nearest port without refunding value paid by it under the contract of carriage.

#### **18. Changes**

The Carrier shall be entitled to make any changes to present conditions of carriage without preliminary notice of the Passenger. The Carrier shall not be responsible for any damages caused by this fact.